

marito et patri et amicis questa fuisset, in omnium conspectu se
de iniuria marito et patri et amicis, in conspectu omnium se
dell'affronto col marito e col padre e con gli amici, sotto gli occhi di tutti si

occidit. Propter quam causam Brutus, parens et ipse Tarquini,
occidit. Propter quam causam Brutus, parens et ipse Tarquini,
uccise. Per la qual ragione Bruto, parente anche lui di Tarquinio,

populum concitavit et Tarquinio ademit imperium. Mox exercitus
concitavit populum et ademit Tarquinio imperium. Mox quoque
sollevò il popolo e tolse a Tarquinio il potere. Poi anche

quoque eum, qui civitatem Ardeam cum ipso rege oppugnabat,
exercitus, qui oppugnabat civitatem Ardeam cum rege ipso, eum
l'esercito, che assediava Ardea col re in persona, lo

reliquit; veniensque ad urbem rex portis clausis exclusus est,
reliquit; et rex veniens ad urbem exclusus est portis clausis,
abbandonò; e al re che veniva in città furono chiuse le porte in faccia,

cumque imperasset annos quattuor et viginti cum uxore et liberis
et cum imperasset viginti et quattuor annos, fugit cum uxore et liberis
e dopo aver regnato ventiquattro anni, fuggì con la moglie e coi figli

suis fugit. Ita Romae regnatum est per septem reges annis ducentis
suis. Ita Romae regnatum est per septem reges ducentis quadraginta
suoi. Così a Roma la monarchia durò con sette re, duecento quaranta

quadraginta tribus, cum adhuc Roma, ubi plurimum, vix usque
tribus annis, cum Roma adhuc vix possideret, ubi plurimum, usque
tre anni, mentre Roma ancora non aveva possesi che al più fino

ad quintum decimum miliarium possideret.
ad quintum decimum miliarium.
alla (distanza) di quindici miglia.